



### 環保署出版海水水質報告

環境保護署水質政策組最近編印了一本有關海水水質的報告，該報告現已公開發售。

海水水質報告以英文編寫，共一百零九頁，載有圖表及照片。

報告考察了香港目前沿岸海水的水質，說明污染的趨勢，鑑定污染來源並預測將來的趨勢。

環保署發言人說，目前該署負責的海水水質監察計劃，在本港水域重要地點設立七十七個監察點，十九個海泥樣本抽查點，亦在十三個避風塘設監察點。

環保署人員在與一個監察點測得該地水質的特性，藉以取得有關水質的重要資料。

監察點設立的地點包括牛屎灣、維多利亞港、將軍澳、西北水域、大埔海及后海灣等。

海水水質報告的資料，對於其工作與海水水質有關的科學家、工程師及城市設計者非常適合，就讀高班的學生及關注水質污染問題的市民亦可用作參考資料。

報告每本售價三十元，現已在中環郵政總局大廈地下政府刊物銷售處發售。

— — — — —

### 編輯注意：

有關海水水質報告的詢問，可致電三一七二一一零四四首席環境保護主任賀明志，或三一八八四一一內線四零零高級環境保護主任林蘊盈博士。

— 完 —

### 中英聯合聯絡小組

#### 討論國際權利義務

中英聯合聯絡小組之專家小組將於一月二十五日至二十七日在香港舉行新一輪會議，屆時將討論國際權利及義務事宜。英方小組由貝樂思率領，其他兩名成員為陳德霖及布秀玲，香港政府的其他專家如有需要亦將參加會議。

— 完 —

多元專業會議  
研討安老服務

各政府部門及志願機構安老服務單位的約三百五十名資深工作人員，將由星期三（一月二十日）開始，參加一個關於香港安老服務的研討會。

該研討會為期十天，由香港耆康老人福利會及社會福利署聯合主辦。

研討會主題為「豐盛晚年齊關心」，講者包括來自醫療、學術及社工界的知名人士。

社會福利署發言人說：「研討會的目的在使與會者了解香港的安老服務及政策，研究提供服務時所遇到的困難，從而發展有關的技巧。」

「透過分享和交流經驗，研討會亦希望能提倡以多元專業的方法去提供安老服務。」

研討會由一月二十至三十日每天上午舉行，議程包括安老服務不同層面的專題講座及公開論壇。

研討會的開幕典禮將於星期三在溫莎公爵社會服務大廈戴麟趾夫人禮堂舉行，行政立法兩局議員招顯洸醫生將致開幕詞，香港耆康老人福利會副主席楊孝華將致歡迎詞，而社會福利署署理署長羅志堅將致送紀念品。

編輯注意：

由香港耆康老人福利會及社會福利署合辦的安老服務研討會將於星期三（一月二十日）上午九時三十分在灣仔軒尼詩道十五號溫莎公爵社會服務大廈一字樓戴麟趾夫人禮堂舉行開幕禮，歡迎派員訪攝。

研討會專題討論於一月二十至三十日（一月二十四日星期日除外）每日上午九時十五分開始，在上述地點舉行，亦歡迎派員訪攝。

研討會的程序表經放在政府新聞處稿箱備取。

### 「樂韻滿油尖」歌唱比賽接受報名

油尖區文化藝術協會及音樂事務統籌處現正舉辦「八八樂韻滿油尖」歌唱比賽，歡迎在區內居住、就讀或工作的歌唱愛好者參加。

是項活動旨在提高區內人士對歌唱的興趣，發掘具潛質的歌唱者。

歌唱比賽分藝術歌曲組和流行歌曲組舉行，參加者可以個人或自組隊伍參賽，歌曲則自由選擇，但內容不可流於粗俗。

初賽日期為二月廿七日，而決賽則定於三月十二日在梁顯利油蔴地社區中心舉行。

藝術歌曲組和流行歌曲組的冠、亞、季軍可分別獲獎禮券八百元、五百元和三百元。

報名表格現可向彌敦道四百九十號油蔴地政務處和柯士甸道一百三十八號三樓油蔴地音樂中心索取，截止報名日期為一月三十日。

有關歌唱比賽的詳情，可致電三十三貳三七九一或三十三貳二七一六查詢。

—完—

### 北區八鄉村清潔比賽

北區由今日（星期一）開始，一連兩周，在區內八條鄉村舉行清潔比賽，以響應全港清潔運動。

是項比賽由北區區議會屬下環境改善委員會及區域市政局合辦，旨在促使村民注重環境清潔衛生。

比賽由區內鄉事委員會委員和政務處及區域市政總署代表出任評判，他們將突擊巡視這八條鄉村，視察村内的小巷、溝渠、公衆地方及垃圾收集站。

參賽的八條鄉村由鄉事委員會提名，包括上水的河上鄉村和坑頭村，粉嶺的軍地村和崇謙堂村，沙頭角的大朗村和山咀村，及打鼓嶺的週田村和塘坊村。

比賽的頭四名得獎鄉村將於二月六日在北區大會堂舉行頒獎禮上獲獎。

—完—

### 深水埗及西貢交通措施

運輸署呼籲駕車人士留意由星期四（一月二十一日）起在深水埗及西貢實施之交通措施。

在深水埗，荔枝角道毗鄰的月輪街北段，將由星期四上午十時起，由單程東行改為雙程行車。

此外，西貢市之市場街將劃為禁區，除前往該區的車輛外，所有車輛全日均不准駛進該段路面。

—完—

### 大埔區耆老千歲宴

周三接受公開報名

大埔「戊辰年耆老千歲宴」將於正月初七（一九八八年二月二十三日）下午三時在大埔墟內兩間酒樓舉行，款待區內耆老。

凡居住在大埔而年滿七十三歲的人士，請於本星期三（一月二十日）上午九時起，到大埔墟寶鄉街大埔鄉事委員會報名參加。

在當日的盛會上，最年長的幾位出席耆老將獲贈紀念品，而所有參加者都會收到大利是，令所有老人家歡渡「人日」。

耆老千歲宴是由大埔鄉事委員會、大埔七約鄉公所、大埔商會及大埔社團聯誼會合辦，並由大埔區議會贊助，是「戊辰年大埔萬家慶新春」賀年活動的一項主要節目。

由於千歲宴的名額有限，主辦大會將以先到先得方法接受報名申請，額滿即止。

—完—

## 新聞從業員普通話課程招生

職業訓練局新聞業訓練委員會將與香港城市理工學院語文系攜手合辦一項普通話課程，歡迎新聞從業員報名修讀。

是項「新聞從業員普通話課程」將於下月二十二日至三月二十五日逢星期一、四及五上午舉行，截止報名日期則為下月九日。

查詢詳情，請致電五十八九三二三四一內線二八三與訓練委員會秘書聯絡。

—————

編輯注意：新聞從業員普通話課程之申請表格，置於新聞處稿箱備取。

—完—

布政司夫人葵青人瑞  
今共聚一堂迎接新春

葵青區的長者今日（星期一）參加由葵青政務處及區議會合辦的迎新歲活動，渡過了難忘的一日。

是次「葵青人瑞迎新春」聚會約有五百人參加，均為區內八十五歲以上的居民及服務社區的老人義工。他們今日享受一頓美味的點心宴，欣賞精采的粵劇表演，每人並獲贈區內人士捐出的頸巾。

霍德爵士夫人亦參加今次聚會，並頒贈兩面金牌予區內最年長的兩位居民，她們是一百零五歲、居住在葵盛老人護理安置屋的陳四妹女士及一百零三歲、與家人居於荔景邨的黃穗女士。

霍德爵士夫人、葵青政務專員高淇及多名區議員在聚會上與眾長者言笑甚歡，藉此了解一下他們的日常生活情況，並表達關懷之情。

—————

編輯注意：

「葵青人瑞迎新春」聚會的照片將於今日（星期一）稍後經傳真機發放。

—完—

### 北角增設康樂場地

建築署將於今年在北角為市政局動工興建兩處康樂場地。

該署於本星期與承建商簽署一份合約，在怡景道和雲景道交界處建造佔地八千平方米的康樂場地。

該康樂場地將有一個小型足球場、籃球場、兒童遊戲地方、一條三百米長的緩跑徑、更衣室及廁所。

工程將於一月二十五日展開，九月底完成。

同時，建築署現正招標承投在寶馬山道興建另一處康樂場地。

該康樂場地佔地約三千九百平方米，設有兩個籃球兼排球場、玩球場、兒童遊戲地方附設遊戲設備、涼亭、花床、花棚、檯子、草地及圍欄。

工程預期於六月動工，需時約一年完成。

承投這項工程的截標日期為二月五日止午。

### 花卉展覽繪畫比賽

——完——

為提高學生對寫生的興趣，培養他們對各種花卉植物美好形態的欣賞能力，三月五日在維多利亞公園舉行的一九八八年香港花卉展覽，將同時舉辦學生繪畫比賽。

該項比賽是由一九八八年香港花卉展覽委員會及教育署美工中心聯合主辦。

比賽分小學及中學組進行，主題為一九八八年香港花卉展覽。參賽者可於三月五日（星期六）上午九時至十時，用寫生方式繪畫展覽場內任何花卉展品。

主辦機構將發給每一參賽者畫紙一張，畫紙是A3尺碼（二九七乘四二〇毫米），其他工具如畫板、鉛筆、畫筆、水彩和色蠟則由參賽者自備。

獎品方面設有優勝獎一百名，各得獎狀一張，前十名優勝者另可獲一百元書券一張。

各校校長請於一月三十日前將報名表格寄交主辦機構，而參賽學生將會在稍後獲得免費入場證。

## 清潔運動學界比賽 圓滿結束今日頒獎

市政局／區域市政局保持香港清潔聯合策劃委員會主席張漢球，今日（星期一）讚揚本港多間中小學的學生熱誠參與清潔運動。

張氏在沙田大會堂舉行的一九八七／八八年度保持香港清潔運動學校比賽頒獎禮上呼籲學生繼續將運動的信息傳播開去，使社會更多人士響應保持香港清潔。

張氏說：「本年度保持香港清潔運動是十五年來最大規模的一次，採用全新手法貫徹歷來的目標，宣揚保持香港清潔對個人及社會的意義。」

他補充說：「一直以來，推行清潔運動的其中一個重要目標，就是要培養年青人這一方面的社會意識。」

他指出為達成這個目標，委員會特別於校內舉辦多項比賽，首先推動學生積極參與，再透過他們，將宣傳運動的層面進一步擴大。

去年十一月展開的兩項學校比賽——標語設計比賽和保持香港清潔運動主題曲歌唱比賽，為學界比賽兩項較大型的活動，每項均分為小學組及中學組進行。

標語設計比賽反應熱烈，大會共收到二千八百份參賽標語。

教育署助理署長蘇輝祖及政府新聞處助理處長穆士誠在頒獎禮中，將銀杯及書券頒予標語設計比賽中學組冠軍寧波第二中學的李婉媚及小學組冠軍聖伯多祿學校的岑振國。

該項比賽每組並設有亞軍、季軍，及優異獎十七名，所有得獎標語今日在沙田大會堂展出。

保持香港清潔運動主題曲歌唱比賽，在標語設計比賽頒獎禮前舉行，共有七十間小學及五十五間中學超過五千名學生組隊參加分區賽，各區的冠軍在今日舉行的總決賽中角逐總冠軍榮銜。

總決賽評判為市政局議員文世昌、周張慧冰，區域市政局議員鄧佩達，教育署音樂組高級督學陳世豪及恒美廣告公司創作總監龐宛穎。

結果聖潔靈女子中學和陳瑞祺小學下午校分別奪得中學組及小學組冠軍。

在頒獎禮上張漢球及市政局議員唐錕彪將銀杯及書券頒予兩組的冠、亞、季軍及六名優異獎得獎隊伍。

保持香港清潔運動學校比賽由市政局、區域市政局及教育署合辦，是今年度保持香港清潔運動重點活動之一。

編輯注意：

頒獎禮圖片由傳真機發出，並放於新聞處稿箱備取。

—完—

交通諮詢委會明討論  
小巴及中型巴士問題

交通諮詢委員會將於明日（星期二）舉行會議，討論公共小型巴士載客量，及由專利巴士公司經營中型巴士的問題。

交諮會成員亦考慮公共小巴及專利巴士營辦商代表於一月二日舉行之會議上就上述事宜提出意見。

會議議程並包括新大嶼山巴士有限公司五年計劃（一九八七／八八—一九九一／九二）。

會議將於下午二時三十分假中環農臣道立法局大樓一樓B室舉行。

—完—

### 工作小組開首次會議 研究貨櫃車停泊問題

葵青地區管理委員會屬下一個由葵青政務專員任主席的工作小組，今日（星期一）舉行第一次會議，研究當前貨櫃碼頭一帶貨櫃車泊位需求問題。

該工作小組建議，由香港貨櫃車主聯會經營的一個葵涌貨櫃停車場，在其現時的短期租約於一九八八年二月底到期時，准予延長三個月，以便政府有充足時間，考慮聯會在貨櫃車停泊需求問題上提出的建議。工作小組的建議已獲地政專員的同意。

當現行租約於二月屆滿時，延期條款便會生效。

不過，根據目前的短期租約最初訂明的條款，該停車場所佔的二萬六千九百平方米的土庫，其中約一千五百四十平方米必須於下月交還政府，以興建與附近貨櫃碼頭工程有關的混凝土工廠。

為了配合目前區內的需求，一幅一萬二千九百平方米的土地將於一九八八年一月二十日公開招標承投，供貨櫃車及拖車停泊之用。

該工作小組今日研究了政府現有的貨櫃業數字資料，也對香港貨櫃車主聯會所提交的資料作一評估。工作小組將於下次會議舉行前與聯會聯絡，以便澄清若干要點，並索取更多資料。

—完—

### 水塘存水數字

截至今日（一月十八日）上午九時，本港各水塘之總存水量共為三億三千六百五十一萬四千立方米，佔總容量百分之五十七點四。

去年同期各水塘之總存水為三億四千三百零一萬二千立方米，即總容量百分之五十八點五。

—完—

勞工顧問委會今同意  
設僱員賠償援助計劃

勞工顧問委員會今日（星期一）基本上同意有關設立僱員賠償援助計劃之建議。

該項建議計劃主要是使因為種種原因而未能獲得賠償的受傷僱員或其親屬獲發特惠款項。該等原因包括僱主未能為其僱員投保及作出賠償，或承保人無償償能力等。

委員會並討論各種方法以徵集該項計劃之資金。

他們並同意成立一個僱員賠償援助計劃委員會，以負責僱員賠償援助計劃的整體行政及規定有關付款和查核申請的程序。

委員會亦建議勞工處加強執行有關之僱員賠償條例及希望對違例者施以重罰。

委員會在今日會議中並討論有關勞工法例的工作進度報告。

—完—

編輯注意：下稿已於昨日經由新聞發布機發出

### 藝術文化近年進展反映

#### 政府致力改善生活質素

港督衛奕信爵士今日（星期日）指出，本港近年在藝術和文化方面的進展，反映出政府致力改善本港的生活質素，並顯示市民對藝術的興趣日濃。

衛爵士在一九八八年香港藝術節開幕禮上致辭時說，香港的文化活動在過去十至十五年間有很大的進展。

他說：「在七十年代之初，大會堂是專業表演的唯一大型場地，但一俟設於尖沙咀的文化中心在一九八九年中落成後，本港便會擁有二萬一千個劇院及音樂廳座位。」

港督指出，這無疑是一項重要的進展。

他說，在這段期間，觀眾人數及本地的表演公司和藝人的數目俱有增加。

他又說，藝術節設立十六年以來，一直在激發公眾對藝術的興趣方面擔當主要角色。

「每年的藝術節都為香港帶來不少來自海外的出色藝人。此外，近年來已有更多本地表演者加入獻藝。」

衛爵士表示他有信心，藝術節在其委員會的領導下，活動定會日益推廣。

—完—

編輯注意：下稿已於昨日經由新聞發布機發出

### 葵青區舉行滅罪嘉年華會

葵青區撲滅罪行嘉年華會今日（星期日）在葵涌運動場舉行，向居民宣傳家居安全、撲滅青少年罪行及打擊三合會的信息。

葵青區滅罪委員會主席蔡慶順在嘉年華會開幕禮致辭時說，委員會在八七至八八年度舉辦了多項活動，而嘉年華會則是壓軸項目。

委員會去年曾舉辦三項比賽，其中家庭問答比賽的冠軍為黃宅，「智勇市民」則是家庭主婦何燕玲及屋邨管理員黃旭明，而模範鄰里大廈獎則由葵盛邨第十四座互助委員會奪得。

葵涌警區警察指揮官艾允時、電視紅星汪明荃及足球教練郭家明，在開幕典禮上頒獎予各得獎者。

嘉年華會的節目包括警隊電單車花式表演、太極及柔道示範，以及警犬表演，市民除了欣賞各項表演外，並參與會場內的三十個攤位遊戲。

出席嘉年華會的其他嘉賓為葵青政務專員高淇、區議會主席何冬青及嘉年華會主席林盧偉玲。

—完—

編輯注意：下稿已於昨日經由新聞發布機發出

#### 旺角區節圓滿閉幕

副港九政務專員梁世華今（星期日）晚主持旺角區節閉幕禮時稱，首屆的區節成績美滿，有三萬三千名居民參與區節六星期內舉辦的各種活動。

他說：「這個數字足以證明區節深受居民歡迎和支持。」

他指出，區節能有這樣的成績，實在是旺角區議會、各分區委員會、區內各團體、熱心贊助的人士及商戶衷誠合作的成果。

他希望憑着首屆區節所奠立的良好基礎，旺角區議會及地方團體能夠再接再勵，將來繼續籌辦同類的社區活動，為居民帶來更多歡樂。

今晚約有五千名居民在旺角球場欣賞區節的壓軸節目群星演唱會。

另外，區節櫥窗設計比賽的優勝者亦在閉幕禮上獲贈獎項。

編輯注意：下稿已於昨日經由新聞發布機發出

### 數百名畫家書法家 出席丁卯書畫雅集

署理政務司周德熙伉儷今日（星期日）為「丁卯書畫雅集」開幕禮剪綵。

丁卯書畫雅集由油尖區文化藝術協會主辦，油蔴地區議會贊助，是次雅集讓本地書畫名家有聚集一起，交流心得，並即席揮毫。

周氏致辭時說，油尖區文化藝術協會除每年舉辦書畫雅集外，更舉辦多個大型的書畫展覽、書法比賽、徵聯及徵詩運動等。對於弘揚中國文化及將高質素的文化活動帶入社區，起着倡導的作用。

他又讚揚該會經常主辦多種不同類型的活動和訓練班，充實區內的文化藝術活動。

該會在梳士巴利道的活動中心舉辦書法、篆刻、京劇劇藝等訓練班和興趣小組，還有公開演出以及文化聚會等。

參加此次書畫雅集者逾三百人。

油蔴地政務專員鄭陸山、油蔴地區議會主席葉華及油尖區文化藝術協會主席楊子江均有出席是次盛會。

編輯注意：丁卯書畫雅集圖片一輯經傳真機發出。

編輯注意：下稿已於昨日經由新聞發布機發出

### 攀石好手協助清理望夫石

八名攀石好手今（星期日）日加入志願服務行列，支持由漁農處在本港二十一個郊野公園內進行的清理垃圾黑點及偏僻遠足徑垃圾的行動。

該八名來自岳峰攀石會的攀石好手，今日上午在獅子山郊野公園的望夫石頂及附近陡峭山坡檢拾垃圾。

他們配齊攀石裝備，清理遺留在石縫及崖底的垃圾，這些地點只有資深的攀石好手才能到達。

他們是漁農處郊野長青計劃的最新的一批參加者。該計劃自去年十月展開以來，已吸引超過七千四百名志願人士，包括一千六百名來自四十一個團體的遠足人士，參與檢拾垃圾活動。

漁農處郊野公園護理主任黎濟惠說，他十分高興有這麼多人參加清理垃圾行動，他們的參與顯示愈來愈多市民對郊野環境表示關注。

他說：「雖然我們獲得不少有公德心的市民支持，可惜仍有若干自私的市民，漠視法律，在郊野公園亂拋垃圾。」

「本處穿著制服的郊野公園管理員及便裝人員將會嚴厲檢控垃圾蟲，使他們獲得應有的懲罰。」

黎氏說自從嚴厲檢控垃圾蟲行動在六個星期前展開迄今，共有四百零九人被檢控，這個數字與一九八六年內平均六星期檢控一百一十名垃圾蟲的數字比較，差不多超出四倍。

這批被舉控人士中，有二百五十五人是由便裝人員所檢控的，餘下一百五十四名則由穿著制服的郊野公園管理員所揭發的。

最多檢控個案的四個郊野公園，分別為西貢郊野公園，共九十三宗，八仙嶺五十八宗，清水灣四十八宗及船灣四十七宗。

此外，郊野公園護理員並指導郊遊人士如何正確處理垃圾，接受指導的有來自四千一百六十八個團體的十萬零二千九百名郊遊人士。

黎氏說嚴厲檢控行動將會繼續執行，直至情況令人滿意為止。他並警告說，在郊野公園亂拋垃圾可被判最高罰款二千元及入獄三個月。

—完—

編輯注意：下稿已於十六日經由新聞發布機發出

### 特別車牌拍賣結果

為數四十個特別車牌號碼今（星期六）早進行拍賣，共得款項七十九萬五千五百元，全部撥入獎券基金作慈善用途。

車牌拍賣假香港大會堂高座九樓演奏廳舉行，車牌號碼DS一售得十六萬元，為今日拍賣的最高成交價。

其次拍賣得最高價的車牌號碼為DR一，得款十二萬元；而售價最低的车牌號碼為CM二七三七和BL六八四八，各售得一千元。

今日的拍賣結果如下：

DR8138	3000	DR4428	3000
DS 369	21000	BL5848	1000
DR1369	6000	DR2278	2000
DL 10	30000	DS1388	11000
DR 301	3500	DR 928	20000
DR 521	2500	DS 318	13000
DR6183	3000	DR2223	12000
DS1300	16000	DR 383	21000
HO2223	15000	DR 908	6500
HE4884	7500	DR9929	6000
CH2797	1000	DR 298	4000
DR2832	6000	HK 899	6000
DR 172	5500	DR 635	5000
DS2223	12000	DR6611	12000
DS 789	42000	RR 896	36000
DP 27	32000	DS3338	18500
DR 809	6000	DR 1	120000
HK2919	6000	5232	25000
CM1212	20000	DS 1	100000
DR3580	3000	DS2623	7500

投得車牌者須於拍賣後即時以現金或支票付款，並應注意該車牌只准用以登記其名下之車輛，而登記手續亦須於十二個月內辦妥。

是次公開拍賣特別車牌號碼乃運輸署自一九七三年五月以來的第一百二十次。今次拍賣車牌所得，使歷來拍賣車牌共得款項增至四千九百七十萬零四千三十二元，全部撥入獎券基金作慈善用途。

—完—

編輯注意：下稿已於星期六（一月十六日）經傳真機發放

#### 「非法入境母親」同意遣返中國

人民入境事務處人員今日（星期六）再與「非法入境母親」的代表會面，代表們表示接受政府的安排，於本月二十五日及二十六日將「非法入境母親」，分兩批遣返中國。

會議中，人民入境事務處助理處長（管制及調查）楊顯中回答了代表於較早前提出的問題，例如替兒童申請證件及遣返安排等。

楊氏表示已代他們向中國當局查詢，而得到的答覆是這批「非法入境母親」的丈夫可以在深圳接回他們的妻子，然後一同返回原居地。

關於代表提及她們申請來港所面對的困難，楊氏答應在與中國當局接觸時反映代表的憂慮。不過他強調簽證章程出境通行証事宜完全是由中國政府決定的。

而在這段期間，這批「非法入境母親」仍需要依照保釋條件每星期繼續向人民入境事務處報到兩次。

—完—